

Poland-Łódź: Education and training services
OJ S 147/2021 02/08/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Łodzi

Postal address: ul. Smutna 21

Town: Łódź

NUTS code: PL7 Makroregion centralny

Postal code: 91-729

Country: Poland

E-mail: oisw_lodz@sw.gov.pl

Telephone: +48 426750013

Fax: +48 426750002

Internet address(es):

Main address: <http://www.sw.gov.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Łodzi

I.5. Main activity

Public order and safety

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Przeprowadzenie cykli szkoleniowo-aktywizacyjnych dla 12 grup skazanych odbywających karę pozbawienia wolności w jednostkach podległych OISW w Łodzi organizowanych w ramach projektu POWER

Reference number: OI/KI.2230.1.2021.AR

II.1.2. Main CPV code

80000000 Education and training services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

I część zamówienia: „Technolog robót wykończeniowych w budownictwie” – AŚ Piotrków Trybunalski, ZK Łowicz, ZK Sieradz – ilość grup 3, ilość ucze. po 12 kursantów (łącznie 36).

II część zamówienia: „Elektryk” – AŚ Łódź, AŚ Piotrków Trybunalski, – ilość grup 2, ilość ucze. po 13 kursantów (łącznie 26).

III część zamówienia: „Brukarz” – ZK Łowicz, ZK nr 1 w Łodzi – ilość grup 2, ilość ucze. po 12 kursantów (łącznie 24).

IV część zamówienia: „Krawcowa” – ZK Nr 1 w Łodzi – ilość grup 1, ilość ucze. 12 kursantów (łącznie 12).

V część zamówienia: „Malarz” – ZK Garbalin – ilość grup 1, ilość ucze. 12 kursantów (łącznie 12).

VI część zamówienia: „Monter mebli” – ZK Garbalin – ilość grup 1, ilość ucze. 12 kursantów (łącznie 12).

VII część zamówienia: „Posadzkarz” – AŚ Łódź – ilość grup 1, ilość ucze. 12 kursantów (łącznie 12).

VII część zamówienia: „Opiekun osób starszych i niepełnosprawnych” – ZK Sieradz – ilość grup 1, ilość ucze. 13 kursantów (łącznie 13).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 323 672,24 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Technolog robót wykończeniowych w budownictwie

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: I część zamówienia: „Technolog robót wykończeniowych w budownictwie” – AŚ Piotrków Trybunalski, ZK Łowicz, ZK Sieradz – ilość grup 3, ilość uczestników po 12 kursantów (łącznie 36).

II.2.4. Description of the procurement

I część zamówienia: „Technolog robót wykończeniowych w budownictwie” – AŚ Piotrków Trybunalski, ZK Łowicz, ZK Sieradz – ilość grup 3, ilość uczestników po 12 kursantów (łącznie 36).

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Procentowy udział materiałów w cenie jednostkowej zamówienia / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Termin przekazania dokumentacji po zakończeniu szkolenia / Weighting : 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: W ramach projektu pn.: „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia

wolności” finansowanego ze środków programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Elektryk
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: „Elektryk” – AŚ Łódź, AŚ Piotrków Trybunalski – ilość grup 2, ilość uczestników po 13 kursantów (łącznie 26).

II.2.4. Description of the procurement

„Elektryk” – AŚ Łódź, AŚ Piotrków Trybunalski – ilość grup 2, ilość uczestników po 13 kursantów (łącznie 26).

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Procentowy udział materiałów w cenie jednostkowej zamówienia / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Termin przekazania dokumentacji po zakończeniu szkolenia / Weighting : 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: W ramach projektu pn.: „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” finansowanego ze środków programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Brukarz
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: „Brukarz” – ZK Łowicz, ZK nr 1 w Łodzi – ilość grup 2, ilość uczestników po 12 kursantów (łącznie 24).

II.2.4. Description of the procurement

„Brukarz” – ZK Łowicz, ZK nr 1 w Łodzi – ilość grup 2, ilość uczestników po 12 kursantów (łącznie 24).

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Procentowy udział materiałów w cenie jednostkowej zamówienia / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Termin przekazania dokumentacji po zakończeniu szkolenia / Weighting : 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: W ramach projektu pn.: „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” finansowanego ze środków programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Krawcowa

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: „Krawcowa” – ZK nr 1 w Łodzi – ilość grup 1, ilość uczestników 12 kursantów (łącznie 12).

II.2.4. Description of the procurement

„Krawcowa” – ZK nr 1 w Łodzi – ilość grup 1, ilość uczestników 12 kursantów (łącznie 12).

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Procentowy udział materiałów w cenie jednostkowej zamówienia / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Termin przekazania dokumentacji po zakończeniu szkolenia / Weighting : 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: W ramach projektu pn.: „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” finansowanego ze środków programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Malarz
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: „Malarz” – ZK Garbalin – ilość grup 1, ilość uczestników 12 kursantów (łącznie 12).

II.2.4. Description of the procurement

„Malarz” – ZK Garbalin – ilość grup 1, ilość uczestników 12 kursantów (łącznie 12).

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Procentowy udział materiałów w cenie jednostkowej zamówienia / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Termin przekazania dokumentacji po zakończeniu szkolenia / Weighting : 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: W ramach projektu pn.: „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” finansowanego ze środków programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Monter mebli
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: „Monter mebli” – ZK Garbalin – ilość grup 1, ilość uczestników 12 kursantów (łącznie 12)

II.2.4. Description of the procurement

„Monter mebli” – ZK Garbalin – ilość grup 1, ilość uczestników 12 kursantów (łącznie 12)

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Procentowy udział materiałów w cenie jednostkowej zamówienia / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Termin przekazania dokumentacji po zakończeniu szkolenia / Weighting : 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: W ramach projektu pn.: „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” finansowanego ze środków programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Posadzkarz

Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: „Posadzkarz” – AŚ Łódź – ilość grup 1, ilość uczestników 12 kursantów (łącznie 12)

II.2.4. Description of the procurement

„Posadzkarz” – AŚ Łódź – ilość grup 1, ilość uczestników 12 kursantów (łącznie 12)

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Procentowy udział materiałów w cenie jednostkowej zamówienia / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Termin przekazania dokumentacji po zakończeniu szkolenia / Weighting : 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: W ramach projektu pn.: „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” finansowanego ze środków programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Opiekun osób starszych i niepełnosprawnych
Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

80000000 Education and training services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: „Opiekun osób starszych i niepełnosprawnych” – ZK Sieradz – ilość grup 1, ilość uczestników 13 kursantów (łącznie 13)

II.2.4. Description of the procurement

„Opiekun osób starszych i niepełnosprawnych” – ZK Sieradz – ilość grup 1, ilość uczestników 13 kursantów (łącznie 13)

II.2.5. Award criteria

Cost criterion - Name: Cena / Weighting: 60

Cost criterion - Name: Procentowy udział materiałów w cenie jednostkowej zamówienia / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Termin przekazania dokumentacji po zakończeniu szkolenia / Weighting : 10

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: W ramach projektu pn.: „Podniesienie kwalifikacji zawodowych więźniów w celu ich powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” finansowanego ze środków programu operacyjnego Wiedza edukacja rozwój 2014–2020.

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 085-219983](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: OI/KI.2230.1.2021.AR

Lot No: 1

Title:

Technolog robót wykończeniowych w budownictwie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/07/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej „Mazovia” w Warszawie

National registration number: 5222967596

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 01-473

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pepebe Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

National registration number: 8880200355

Town: Włocławek

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 87-807

Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 83 200,00 PLN
Total value of the contract/lot: 84 902,40 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: OI/KI.2230.1.2021.AR

Lot No: 2

Title:
Elektryk

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/07/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej „Mazovia” w Warszawie
National registration number: 5222967596
Town: Warszawa
NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny
Postal code: 01-473
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pepebe Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe
National registration number: 8880200355
Town: Włocławek
NUTS code: PL619 Włocławski
Postal code: 87-809
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 57 590,07 PLN
Total value of the contract/lot: 58 894,16 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: OI/KI.2230.1.2021.AR

Lot No: 3

Title:

Brukarz

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/07/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej „Mazovia” w Warszawie

National registration number: 5222967596

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 01-473

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pepebe Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

National registration number: 8880200355

Town: Włocławek

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 07-809

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 53 928,00 PLN

Total value of the contract/lot: 54 384,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: OI/KI.2230.1.2021.AR

Lot No: 4

Title:

Krawcowa

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/07/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej „Mazovia” w Warszawie

National registration number: 5222967596

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 01-473

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pepebe Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

National registration number: 8880200355

Town: Włocławek

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 87-809

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 26 616,67 PLN

Total value of the contract/lot: 22 828,56 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: OI/KI.2230.1.2021.AR

Lot No: 5

Title:

Malarz

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/07/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej „Mazovia” w Warszawie

National registration number: 5222967596

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 01-473

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pepebe Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

National registration number: 8880200355

Town: Włocławek

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 87-809

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 24 221,49 PLN

Total value of the contract/lot: 26 400,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: OI/KI.2230.1.2021.AR

Lot No: 6

Title:

Monter mebli

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/07/2021

V.2.2.

Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej „Mazovia” w Warszawie

National registration number: 5222967596

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 01-473

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pepebe Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

National registration number: 8880200355

Town: Włocławek

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 97-809

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 23 334,56 PLN

Total value of the contract/lot: 25 097,52 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: OI/KI.2230.1.2021.AR

Lot No: 7

Title:

Posadzkarz

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

09/07/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej „Mazovia” w Warszawie

National registration number: 5222967596

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 01-473

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pepebe Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe

National registration number: 8880200355

Town: Włocławek

NUTS code: PL619 Włocławski

Postal code: 87-809

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 27 420,67 PLN

Total value of the contract/lot: 28 155,60 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: OI/KI.2230.1.2021.AR

Lot No: 8

Title:

Opiekun osób starszych i niepełnosprawnych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

09/07/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mazowiecka Instytucja Gospodarki Budżetowej „Mazovia” w Warszawie

National registration number: 5222967596

Town: Warszawa
NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny
Postal code: 01-473
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Pepebe Włocławek Przedsiębiorstwo Państwowe
National registration number: 8880200355
Town: Włocławek
NUTS code: PL619 Włocławski
Postal code: 87-809
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 19 350,00 PLN
Total value of the contract/lot: 23 010,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17A
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/07/2021